

## 符合条件的3岁儿童可获得的免费课程

如果您的3岁小孩是土著人和 / 或托里斯海峡岛民或者已得到儿童保护机构 (Child Protection) 或Child FIRST 的帮助, 那么他 / 她可能有资格获得最多15个小时的免费或廉价幼儿园课程。想要了解详情, 请浏览 [www.education.vic.gov.au/childhood/parents/kindergarten/Pages/earlystart.aspx](http://www.education.vic.gov.au/childhood/parents/kindergarten/Pages/earlystart.aspx)

## 早开始幼儿园 (Early Start Kindergarten) 延伸津贴

如果您的孩子在上一学年就在早开始幼儿园 (Early Start Kindergarten) 或获得早学习 (Access to Early Learning) 项目中, 那么您可能有资格获得早开始幼儿园延伸津贴。这个延伸津贴适用于没有资格领幼儿园费用补贴的情况。该延伸津贴使您的孩子免费或廉价上受资助的幼儿园。



## 双语和口译服务

您孩子的幼儿园可以拨打9280 1955获得免费的口译服务, 在口译员的协助下与您讨论您和您孩子的需求。

定居工作人员也可以帮助难民家庭找到幼儿园。

## 详情

想要了解关于幼儿园或幼儿园费用补贴的详情, 请浏览Department of Education and Training的网站 [www.education.vic.gov.au/childhood/parents/kindergarten/Pages/fees.aspx](http://www.education.vic.gov.au/childhood/parents/kindergarten/Pages/fees.aspx), 或者联系离您最近的地方办事处。

## 地方办事处联系方式

| 地方办事处    | 地点            | 总机           |
|----------|---------------|--------------|
| 维多利亚州东北部 | Benalla       | 03 8392 9500 |
|          | Glen Waverley | 03 8392 9300 |
| 维多利亚州西北部 | Bendigo       | 03 5440 3111 |
|          | Coburg        | 03 9488 9488 |
| 维多利亚州东南部 | Dandenong     | 03 8765 5600 |
|          | Moe           | 03 5127 0400 |
| 维多利亚州西南部 | Ballarat      | 03 5337 8444 |
|          | Geelong       | 03 5225 1000 |
|          | Footscray     | 03 8397 0300 |

由以下机构制作:  
Department of Education and Training  
2, Treasury Place, East Melbourne  
Melbourne 3002  
© 维多利亚州 2015年8月

## 免费或廉价幼儿园

幼儿园费用补贴

Simplified Chinese Translation



幼儿园对您的孩子而言是重要的一步。通过上幼儿园，儿童学习他们在一生中将不断提高的技能。

幼儿园课程由合格的早教教师和教育工作者传授。

研究显示，幼儿园课程改善儿童的健康与福祉，提高他们的社交与学习能力，并且帮助他们过渡到小学。

如果儿童在上幼儿园的那一年的4月30日之前满至少4岁，那么他们就可以报名上幼儿园课程。

您孩子的幼儿园教师会与您合作，为您孩子的学习提供支持。

在维多利亚州，全日托中心、社区幼儿园以及一些学校提供优质的幼儿园课程。

## 幼儿园费用补贴

维多利亚州政府承诺，让所有儿童在上小学之前的一年里上优质的幼儿园课程。作为这个承诺的一部分，您的孩子可能有资格免费或廉价上幼儿园。

幼儿园费用补贴让符合条件的4岁儿童每周最多上15个小时的幼儿园。

## 我的孩子是否有资格免费或廉价上幼儿园？

如果您的孩子属于以下任何一种情况，那么他/她就有资格免费或廉价上幼儿园：

- 您的孩子被父母、照顾者或法定监护人确认是土著人和/或托里斯海峡岛民
- 您的孩子的出生证显示，他/她是多胞胎之一（三胞胎或以上）
- 您的孩子或者其父母或监护人有以下任何一种卡：
  - 联邦医疗保健卡（Commonwealth Health Care Card）
  - 联邦养老金领取者优惠卡（Commonwealth Pensioner Concession Card）
  - 退伍军人事务部（Department of Veterans' Affairs）金卡或白卡
  - 符合条件的签证或难民签证



## 我如何提出申请？

您可以向幼儿园的工作人员咨询您的孩子是否符合条件，并向他们出示你们的优惠卡、签证、出生证或其它相关文件。

您孩子的幼儿园会替您申请费用补贴。补贴会直接付给您孩子的幼儿园，使您的孩子免费或廉价上优质的幼儿园课程。

即使您的孩子转到另一家幼儿园，您一样可以在一年中的任何时候申请幼儿园费用补贴。

## 我如何为我的孩子找到幼儿园？

为了满足各家庭的需求，许多不同的地方都提供幼儿园课程。这些地方包括：全日托中心、社区幼儿园以及一些学校。

想要找到您所在地区的幼儿园，请浏览 [www.education.vic.gov.au/findaservice/Home.aspx](http://www.education.vic.gov.au/findaservice/Home.aspx)，或联系您当地的市政府。您可以通过浏览 [www.dtpli.vic.gov.au](http://www.dtpli.vic.gov.au) 找到您当地的市政府的联系方式。